



## Alcaldía de Medellín

<b>Entrevista N° 1.2</b>	
<b>Pablo Atehortúa Ramírez</b>	
Vereda	<b>San Miguel - Guarne</b>
Edad	<b>86 años</b>
Año de nacimiento	<b>20 de junio de 1931</b>
Entrevistadora	<b>Marian Nathalia Torres T.</b>
Transcriptor	<b>Camilo Perozzo</b>
Fecha entrevista	<b>Septiembre de 2017</b>
Duración Audio	<b>26:51</b>

<b>Convenciones</b>	
Entrevistado	<b>(Pablo Atehortúa Ramírez) PE</b>
Participan	<b>(Martha Atehortúa) H</b>
Entrevistador 1	<b>E</b>

### Inicio

M: Necesita, necesita, cuando usted traía a mamá en la silleta, todavía...

PE: Ay, la última bajada de ayer, así de para abajo...

M: De la gente que yo conozco, él es el único que lo tocó traer a mamá en una silleta con el recién nacido los lados ella...

PE: A los lados...





## Alcaldía de Medellín

E: ¿Usted nos quiere contar ahorita o lo dejamos para la próxima?

PE: La próxima vez, pa' ver que más me invento (*Risas*)

E: Hoy hace la evolución ahí, me faltó esto y esto

PE: No eso sí, a mí me faltó, porque a mí me tocó traer a la señora del Hospital de San Vicente de Paul, por muchas veces a la espalda, y la última vez que me tocó, me bajó aquí a la espalda aquí, llena de sangre, porque esa silleta me talló y ella traía el niño, la niña, que era ella...

M: Creo que era yo la que la traía...

PE: La que la traía en los brazos ella, y un paquete con ropita de ella y yo con una bolsa en las manos y a pie limpio y enguayabado, oye...

E: Enguayabado...

PE: Si, yo me acuerdo de ese día, no, me acuerdo de ese verdad, y a mí me da como horror, nostalgia, y ver ahora que, ahora que, como le digo, cuando nace un chiquito ya tiene de piquito, y los padres a veces son poco alcahuetes, porque hacen lo que hacen y párenlo y verá. Primero cuando yo me casé, estaba pa' ajustar veinticinco años pues a mí mandaban a mí. Ay por Dios. Y yo obedecía y, vea mi Dios, yo obedecía, porque era que mi apá era muy bravo pues, y entonces a él había que hacerle caso como fuera o si no, lo hacía correr a uno, sí. A mí, a mí, no, si nos ponemos a conversar aquí de chitico lo que en la vida pasada me pasó a mí, no, no, por Dios,

E: Tenemos charla pa' rato.

PE: Si, sí

E: ¿Y a quién conoce usted del Plan?





## Alcaldía de Medellín

PE: Del Plan conozco a mucha gente, fue que yo por allá en el Plan tuve novia, pero ya se fueron también. Pregunte allá por (Tocayo), pregunte por Pantanillo, por donde vive San (...)

M: No papá, una persona que usted conozca, de pronto por allá por el Plan que sea pues mayor también, que pueda también contarles historias a ellos...

PE: Sabe, con la que hablamos ayer, porque los rostros por allá mejor dicho, el difunto Julio...

E: Con ella se puede hablar

PE: No, ya no se puede, con Álzate tampoco...

E: ¿El difunto qué?

PE: Jesús Álzate, tampoco se puede hablar con él, porque él se fue y no ha vuelto, vea por allá por el Plan vea, lo mismo que por allá por Pantanillo...

M: ¿Matilde qué?

PE: La señora Matilde, ayayay, me da como agriera la...

M: No, no, pero ella contará su historia de ella

PE: Si, pero que cuente la mía porque Matilde

M: Se va a tratar de que usted los encamine para otro lado, no se trata de que las otras personas, que usted pa' donde los encamina ellos vayan a contar su historia, no, ellos cada uno, para donde usted los encamine, ellos van a contar su propia historia, no la suya papá.

PE: Entonces ya en la Caturru (*Risas*)

E: ¿Quién es Caturru?

PE: Un pasajero de nosotros mismos.

M: Un señor que vive por allá en el Plan que mueve el hijo mío, en la camioneta.





## Alcaldía de Medellín

PE: Por allá vivía mucho la familia mía...

E: ¿Matilde qué?

PE: Es Hincapié o es Grajales, y es la única por allá por El Plan, hasta las mujeres les ha tocado salir...

E: O en cualquier otra parte aquí...

M: Vea está, que yo conozca personas adultas, adultas por allá, está Matilde y está doña Estela, el marido de doña Estela.

E: Nos gustaría mucho mujeres, porque tenemos uno, dos, tenemos cuatro hombres ya y solo una mujer, pa poder también conocer desde la visión de las mujeres como fue todo eso.

M: Entonces ahí esta Matilde o doña Estela.

PE: Pregunte aquí por el cerro a ver, por la familia mía.

M: Más bien bastante, que se acuerden de la historia, que tengan más memoria que la mamá de Estela.

E: ¿Doña qué?

M: (Anaveiva) se llama la mamá de doña Estela.

E: ¿(Anaveviva) qué? ¿Y doña Estela es qué? ¿Y dónde vive?

M: Doña (Anaveiva) vive por aquí por Perico...

E: ¿Y fue silletera?

M: No sé si fue silletera, no sé.

E: Es que no creo ¿Las mujeres si cargaban?

PE: No, en ese entonces no cargaban, en ese entonces, porque yo le vengo a decir a usted, en ese entonces no cargábamos sino los hombres y eso cuando los que teníamos jardín, los que teníamos





## Alcaldía de Medellín

aliento, es que por aquí por el barrio, yo conocí gente que me tocó bajar con ellos desde la once de la noche los sábados, para amanecer a domingo y ya no hay ninguno de ellos vivo.

E: Pero ¿las mujeres qué hacían ahí, alrededor pues como de esa tradición silletera?

PE: Lavarle al esposo la ropita y arreglarle pero no como ya ahora, ahora son silleteras, vea yo les vengo a decir porque es que vea, en esa cuestión de la silletería de hoy en día hay mucha mentira, hay mucha gente que no cultivo la flor...

M: Si papá, espérate, necesito que me aclaren un puntico, cuál es el punto, ¿ustedes buscan es silleteras que están cargando las silletas hoy por hoy, o las que cargaban silletas para bajar a vender las flores en esas silletas de madera?

E: Que desde hace muchos años si, porque esa es otra cosa, nosotros pensábamos, y pues, algunas inicialmente, que silleta solamente era cargar flores, a vender a la plaza, y no. Después nos vamos enterando que cargaban a los enfermos, que cargaban, entonces que puedan hablar de eso así no cargaran enfermos, ¿las mujeres en este caso pues por el peso cierto? Pero de pronto ellas llevaban el mercado, las flores o algo así, o lo vendían, entonces que se pueda reconstruir desde ahí.

PE: Ahora puede conseguir de pronto silleteras, pero de las que decía ayer no.

M: Por eso, de las, puede conseguir silleteras pero de las que andan en la tradición con la silleta paseándose eso así, pero de las anteriores, en la vida de antier como es papá, no creo que las encuentre. Porque anteriormente esas mujeres así las más adultas, pero hasta me tengo yo entendido no cargaban nada en las espaldas silletas, sino que, hacían una bola como no sé, unas canastas y las montaban aquí en el cabeza. Ahí cargaban todo...

E: Hm, y las flores...





## Alcaldía de Medellín

M: Flores o mercado o algo así, lo cargaban ahí en la cabeza.

E: De la época de don Pablo...

PE: Si.

E: ¿Y hay mujeres de ellas vivas, que puedan contar?

PE: Que puedan contar, yo creo que ahora encuentra muy poquitas porque la de más años era la abuela.

M: Si, la de más edad era la abuela, y ya ella, imposible

PE: Esta (Cho), y la de allí...

M: Ah! de pronto (Cho)...

PE: Estela también puede contarle algo, Estela...

E: Si, es nos la nombra, doña Estela. ¿Estela de qué vereda es?

PE: Yo, es que no se el apellido de esa señora.

M: ¿Cuál es la que tienen ustedes ahí anotada? Estela...

E: Estela Hincapié, pero la que usted me está diciendo ahorita era "Anaveiva" que es mamá de Estela, y usted me dice que Estela puede contar...

M: Ah no, a ella no le tocó, a ella si no le tocó, la que vive por el Plan no le tocó.

E: Pero espere ¿cuál Estela están diciendo?

M: Otra Estela que vive por la vereda del Plan, por ahí por al frente del chispero.

E: ¿Y qué apellido será?

M: Ay, ¿cómo es el apellido de ella? Son muy amigas de nosotros acá.

E: "Anaveiva" vive en Perico, y ¿por aquí por la palma, o por "Maso"?

M: Por la Palma papá, ¿doña Tránsito qué?,



## Alcaldía de Medellín

PE: Doña Tránsito ha sido tan chicanera que...

M: ¿Doña Tránsito?

PE: Eh, Tránsito Atehortúa

E: Ella ¿qué hace las novenas?

PE: Si, la que está muerta era Tránsito la otra, la mujer de este...

M: De Fernando Atehortúa

PE: De Fernando Atehortúa, porque la que está viva es Tránsito la que era novia mía (*Risas*)

M: Por la Palma esa es la que veo yo ¿Usted las conoce?

E: Yo conozco a doña Tránsito, sí. ¿Y doña Estela, la que me dice del Plan? ¿Sabe el apellido? ¿Y número de teléfono donde la podamos ubicar?

M: Doña Olga, la hija de doña Estela. Tengo el celular de doña Olga también.

E: ¿Y ella qué hacía? ¿Cargaba la...?

M: No, ella no cargaba el... De pronto la mamá, a la mamá pudo haber tocado, pero me imagino yo, no sé.

E: ¿Pero doña Estela no? Les tocaba lavar la ropa, que traían ropa pa' lavar y eso...

M: Ah sí, tal vez sí.

E: ¿Y que también vendía flores, no?

PE: En una canasta, hacían unas canastas, así las conseguían y llenaban eso de flor cortica, como digamos pensamientos y pascuas y eso así y mucha florecita cortica entonces la empacaban en una canasta y se la llevaban a la cabeza, "compre flores, compre flores, mi señora"...

E: ¿Les tocaba bajar caminando?





## Alcaldía de Medellín

PE: No, en ese moda de las mujeres ahora, esa moda, es nuevo, allá por la cuesta que me acuerde yo no llegaban a bajar, pregúntenle a Rosa Tulia, ya no vive.

M: Es que vea, de esa historia de la caminata por ahí a pie por la cuesta como nos ha contado papá con esas silletas de flores pues para vender allá en esas iglesias y eso así, yo creo que papá será el único que puede contar esa historia.

PE: En este momento le cuento yo apenas porque...

M: Los otros compañeros ya han fallecido la mayoría...

PE: Y que a mí me tocará volver a bajar, yo ya no me le mediría...

E: Pero entonces ¿estas señoras vendían las flores dónde, las de la canasta?

PE: Vea, eso era muy fácil, yo, a mí me tocó mucho eso, yo empezaba de allá de la Veracruz para arriba, "compra flores, compra flores", con ese golpecito, a donde le decían a uno "si", descargaba uno el viaje al piso, sacaba el viaje que llevaba en la canasta y entregaba lo que es, "vea pues" es la que necesitaba, eso se cargaba era o a nosotros los hombres cargábamos a la espalda, a mí me tocó una silleta a la espalda y una frazada en el brazo.

E: ¿Una frazada?

PE: Una frazada si, de flores, pa' que, y yo era por calle "compre flores", cuando de pronto iba otra persona tras de uno como en forma de competencia, uno iba, aguardaba que esa persona pasara adelante porque uno muchas veces pasaba delante ofreciendo y la otra pa' atrás entregando, entonces eso no es negocio, a mí me pasó mucho eso pa' que vea.

M: Él tenía esas tácticas, se quedaba atrás, la persona que iba delante, el compañero que haga así, hablaban, "compra flores" entonces esa persona seguía tranquila y...

PE: Y voltiando a ver...







## Alcaldía de Medellín

M: La que iba atrás era a la que abría las puertas aprovechaba para vender (*Risas*)

PE: A mí me tocó muy feo, ero bendito sea mi Dios, sí.

M: Es que en el negocio tiene que ser uno...

PE: Malicioso...

M: Si, porque si uno va ir, por decir algo, con un viaje de algo, que hay mucho venteros, y está bien porque todos necesitamos comer, y si uno se va a quedar así, seguro que uno no va hacer nada...

E: Hay algo que no me queda claro, que usted nombró que las mujeres vendían las flores en el canasto ¿dónde vendían las mujeres esas flores?

PE: En la calle.

E: ¿Pero en la calle de dónde?

PE: En Medellín, cuando estaban los almacenes, cuando estaban toiticos los almacenes por el centro.

E: Pero entonces ¿se iban a pie desde acá también?

PE: No, se iban en un carro que se llamaba el carro de Juan Soto, fue el primer, el arca de Noé, fue el primer carro que salió de Santa Elena, el arca de Noé, pa' que vea.

M: Por eso le vuelvo y le repito de pronto un poquito, que de esa vida de bajar a pie creo que papá sería el único que podría aclarar esa historia.

PE: ¿Sabe quién bajaba a pie con nosotros? La difunta Rosa Tulia...

M: Imposible preguntarle el relato.

PE: No, capaz de que le sale a uno por la noche... (*Risas*)



## Alcaldía de Medellín

E: ¿A las mujeres también les tocaba ayudar en la huerta?

PE: A unas, algunas, sí señor. Les tocaba por ahí con lo del agua, como digamos en siembra de papa, como la papa necesita tanto requisito para sembrarla, entonces les tocaba ayudar a abonar, llevar de comer, echar abonos y eso así porque había que echar de dos a tres abonos, sí.

E: Y esas señoras que iban en el carro, en el arca de Noé ¿hay vivas?

PE: No, ya no, no consigue, se me fue de lado, pa' acá pa' este lado pa' Piedras Gordas si hay todavía mujeres por ahí de esas que les gusta la silleta, y aquí en San Ignacio conozco a Estela, porque las otras se han ido toíticas...

E: ¿Estela la que nosotros entrevistamos?

PE: Exacto, sí.

E: Por allá por Maso, por Piedras Blancas...

PE: Por Maso, por Piedras Blancas no, eso está muy abajo ya, eso tienen ya que ir allá por el Tambo, pero por aquí Maso, entre Maso y allí el Mojón encuentra por ahí mujeres porque aquí han venido damas a que yo les venda flores pa' desfilas, acá han venido. Por el Plan de Santa Elena también de pronto puede que consiga, pero esas generaciones de mujeres, cuando estaba de levante, esas ya se han ido la mayor parte.

E: Usted de pronto conoce a...

M: Papá los Sánchez por allí por San Ignacio...

PE: Esa señora de los Sánchez cuanto hace que murió...

M: Se llamaba Carmen Emilia...

PE: Sí, esa era hija de Sarita, cuanto hace que murió, ave maría, ahí viva no hay sino la mujer de estos muchachos, la mujer del difunto Abelardo.



## Alcaldía de Medellín

M: Eso, esa viejita también...

PE: Esa no ha desfilao...

E: ¿Y esta señora Amparo Parra?

PE: Si, Amparo Parra...

M: Ella le puede contar más bien, mucha historia...

PE: Si, Amparo Parra también...

E: ¿Ella que hacía?

M: ¿Papá si sabe qué hacía ella?

PE: Ella llevaba florecitas pero con el papá y la mamá, ya se murió el papá y la mamá y yo creo que ella ya se, cogió una costumbre muy mala del sentao...

E: ¿Y (Ercilia) Grisales?

M: (Ercilia) es la suegra de Alex Nieto

E: Ah sí, él nos dijo.

PE: A (Arcilia) Grisales déjela quieta.

E: ¿Si? ¿Y por qué?

M: Pero ella también les puede relatar de pronto la historia de ella.

E: ¿Y ella que hacía en esa época?

M: Pues yo cuento, yo tengo medida de lo que usted nos ha contado papá, de la vida de ustedes.

PE: Otra que podía también...

E: ¿Pero entonces esa no don Pablo?

PE: Si, puede contarles, vea, allá arriba hay otra muchacha que también les puede dar muy buena pero yo no sé cómo se llama, la hija de Livia.

E: ¿Por dónde vive?





## Alcaldía de Medellín

PE: Vive por allá para esconder la carretera que sale a Cartucho.

M: ¿Los que llaman Los Cachumbos?

PE: Exacto sí.

M: La mamá de Livia.

PE: Esa les puede, mejor dicho, Hipólito Atehortúa ya no es vida.

E: ¿Y Tránsito desfiló?

PE: No la llegué yo a ver desfilando.

E: ¿Pero entonces las mujeres se quedaban más que todo en la casa?

PE: Exacto, en los quehaceres de la casa, ayudando mucho en la casa si...

E: Cuidando los hijos...

PE: Si, si, haciendo los oficios de la casa y cuidando los hijos y colaborándole a uno porque donde había mucho que amarrar flor, por ejemplo para pegar, ave maría, ayudaban mucho también.

E: A amarrar el viaje...

PE: Claro.

E: ¿Y quién era el que se levantaba o despertaba primero, el hombre o la mujer?

PE: El chiquito despertaba a la mamá, si, y ya la mamá estando, echando por ahí jarrete ya despertaba al papá.

E: ¿Pero cuándo se tenía que bajar pa' Medellín?

PE: Cuando se tenían que bajar quedaba alguna hermana o alguna sirvienta que dejaban, buscaban por ahí, si, esa era la cosa, como que un desfile por ahí había mucho, porque como le digo aquí cada año vienen por aquí, muchachas de por aquí del Mojón, de Piedra Gorda.





## Alcaldía de Medellín

E: Pero ¿no necesariamente que desfile? Sino que sepan así...

PE: Exacto si, esa es la movida.

E: ¿Usted conoció a don Eladio? Eladio Atehortúa.

PE: Si señor.

E: ¿Es de la familia?

PE: Si señor, a don Eladio lo conocí mucho, trate con él, llegó a vivir por aquí también.

E: ¿Pero él es de la familia suya?

PE: No, él es de otra Atehortúa, es que hay unos Atehortúas, por allá en frente hay otros. Pero yo soy de la familia Atehortúa Ramírez, ellos son Atehortúa Londoño, si. Otros son Atehortúa Ospina. Imagínese uno por aquí desde la mañana, ave maría, cansado uno de ver la gente (...)

E: ¿Eso se vende también?

PE: Si, eso también se vende.

E: ¿Y qué hacen con eso?

PE: Yo no sé señor, eso se lo dejan, seguramente secar y yo no sé la semilla que la harán, yo creo que con eso hacen la semilla y hacen llenar (*Risas*)

E: Nosotros vamos saliendo, pa' que vean el atardecer aquí tranquilo.

PE: Si, aquí, bueno, la suerte es que no les ha llovido hoy, si, porque eso cuando llueve si es maluco.

E: Listo. ¿Nombraron a alguien más?

PE: No aquí no hemos nombrado a más ninguno, porque es que ya prácticamente ya...

E: Las mujeres están escasas pa' eso, que pesar. Aunque de pronto también tejieran los cargadores, eso también.





## Alcaldía de Medellín

PE: Mi papá lo hacía.

E: Pero su papá ¿dónde lo puedo encontrar para que me cuente?

PE: Eso ya es muy difícil (*Risas*). Mi papá hacía cargadores para vender y para llevar para Medellín y para nosotros usar acá, ave maría.

M: Cuando remendaban así con la aguja la ropa con hilo.

E: Pero alrededor de eso ¿cómo?

M: Por ejemplo, se rompía una prenda, se buscaba otro pedazo de tela y se cocía con hilo

M: E: Claro que eso serían oficios pues, de Santa Elena.

M: Ajá.

M: E: Pero que tenga alguna relación con la tradición silleterera

PE: Pues para uno contar, por ejemplo, una historia de Tocayo que es mi persona, pa' contarla desde por la mañana, ave maría, tiene que tener cuerda (*Risas*).

